

Erasmus+ Programme Key Action 1 - Mobility for learners and staff -Higher Education Student and Staff Mobility Inter-institutional agreement 2016/17-2020/21 between programme countries Minimum requirements

The institutions named below agree to cooperate for the exchange of students and/or staff in the context of the Erasmus+ programme. They commit to respect the quality requirements of the Erasmus Charter for Higher Education in all aspects related to the organisation and management of the mobility, in particular the recognition of the credits awarded to students by the partner institution. A. Information about higher education institutions

Name of the	Erasmus code		
institution (and department, where relevant)		Contact details (email, phone)	Website (eg. of the course catalogue)
Georg-August- Universität Göttingen	D GOTTING01	Dr. Uwe Muuss Director International Office, Erasmus+ Institutional Coordinator Karen Denecke Erasmus+ Coordinator KA 1.1 International Office, von-Siebold-Str. 2, D- 37075 Göttingen, e-mail : karen.denecke@zvw.uni- goettingen.de	ERASMUS incoming information: <u>http://www.uni-</u> <u>aoettingen.de/en/48483.ht</u> <u>ml</u> Lecture catalogue: <u>http://univz.uni-</u> <u>goettingen.de/gisserver/r</u> <u>ds2state=user&type=0&t</u> <u>opitem=&breadCrumbSou</u> <u>rce=&topitem=functions</u> Semester dates: <u>http://www.uni-</u> <u>goettingen.de/en/47743.h</u> tml
Faculty of Biology and Psychology		Departmental coordinator: Prof. Dr. Margarete Boos Georg-Elias-Müller-Institut für Psychologie Abteilung Sozial- und Kommunikationspsychologie Goßlerstr. 14 D-37073 Göttingen email: <u>mboos@uni-coettingen.de</u> tel: +49 551 39 4705, fax: +49 551 39 12496	https://www.psych.uni- goettingen.de/de/commu nication/erasmus/incomin g
Uniwersytet Mikołaja Kopernika w Toruniu (Nicolaus Copernicus University in Toruń)	PL TORUN01	International Programmes Office, Nicolaus Copernicus University, ul. Gagarina 11, 87-100 Toruń, Poland; tel/fax. ±48 56 6114929, tel. 611 -4928, - 2246 Ewa Derkowska-Rybicka (<u>ewader@umk.pl</u>) – Erasmus Institutional Coordinator (STA, STT) Małgorzata Grudzińska (incoming@erasmus.umk.pl) - Incoming students; placements Marta Wiśniewska (mawi@umk.pl),	ERASMUS incoming information: <u>http://www.umk.pl/en/co</u> <u>operation/erasmus/</u> Lecture catalogue: <u>http://www.umk.pl/en/co</u> <u>operation/erasmus/stude</u> <u>nts/study/</u> Semester dates: <u>http://www.umk.pl/en/co</u> <u>operation/guide/calendar/</u>

		Marta Błaszczyk (martasio@umk.pl) - outgoing students; placements	
		Collegium Medicum In Bydgoszcz (medical sciences): International Programmes Department ul. M. Curle Skłodowskiej 9, 85-067 Bydgoszcz tel. (52) 585-36-91 Paulina Gyrkow e-mail: erasmus@cm.umk.pi	<u>http://www.cm.umk.pl/en</u> L
Faculty of Humanities	PL TORUN01	Faculty coordinator: Prof. Zbigniew Nerczuk Faculty of Humanities Erasmus Co- ordinator Fosa Staromiejska 1a 87-100 Toruń Poland Tel. (+48) 56 611 36 23 Fax. (+ 48) 56-611-36-32	<u>http://www.erasmushu</u> <u>m.umk.pl/</u> <u>https://www.facebook.</u> <u>com/groups/28431126</u> <u>8410286/</u>

B. Mobility numbers per academic year

The partners commit to amend the table below in case of changes in the mobility data by no later than the end of January in the preceding academic year.

Student	Mobility	(SMS)
---------	----------	-------

FROM [Erasmus code of the sending institution]	TO [Erasmus code of the receiving institution]		Subject area name	Study cycle [short cycle, 1 st , 2 nd or 3 rd]	Number of student mobility periods Student Mobility for Studies [total number of months of the study periods or average duration]
D GOTTING01	PL TORUN01	0313	Psycholo gy	1, 2	3 students à 9 months (total 27 months) *
PL TORUN01	D GOTTING01	0313	Psycholo gy	1, 2	3 students à 9 months (total 27 months)

*Please note that: the number of students each institution will send may by no means exceed the number of students mentioned in this agreement. More specifically shorter periods of stay do not allow for the sending of more students, i.e. on an exchange of 1 student for 10 months, a partner cannot send 2 students for 5 months, not even if their stay covers different semesters. Each party will take this into consideration when organizing students selection.

[*Optional: subject area code & name and study cycle are optional. Inter-Institutional agreements are not compulsory for Student Mobility for Traineeships or Staff Mobility for Training. Institutions may agree to cooperate on the organisation of traineeship; in this case they should indicate the number of students that they intend to send to the partner country. Total duration in months/days of the student/staff mobility periods or average duration can be indicated if relevant.]

Staif Mobility FROM [Erasmus code of the	(STA and SIII) TO [Erasmus code of the	Subjec t area code	Subject area name *	Number of staff mobility periods Staff Mobility for Staff Mobility	
sending institution]	receiving institution]	* TISCED		Staff Mobility for Teaching	for Training
				[total number of days of teaching periods or average duration *]	
D GOTTING01	PL TORUN01	0313	Psychology	1 person (8 h per week)	n/a

2

PL TORUN01	D GOTTING01	0313	Psychology	1 person (8 h per week)	n/a
C. Recomme	nded language	chille	-	(Meek)	

The sending institution, following agreement with the receiving institution, is responsible for providing support to its nominated candidates so that they can have the recommended language skills at the start

institution	Optional: Subject area	Language of instruc- tion 1	Language of instruc-		
[Erasmus code]	area		tion 2	Student Mobility for Studies Minimum recommended level:	Staff Mobility for Teaching [Minimum recommended level: 82]
D GOTTING01	0313	German	-	B2	
PL TORUN01	0313	Polish	English		C1
		and the second se	n	B2	R7

For more details on the language of instruction recommendations, see the course catalogue of each institution [Links provided on the first page].

Students applying for an Erasmus at NCU should meet the following language requirements: B2 of English (both in writing and speaking).

D. Additional requirements

D GOTTING01

- Nomination and Online application procedure
- The sending institution has to inform the departmental coordinator at the receiving institution about nominated incoming students, which testify that the students have been selected for the Erasmus+ Programme.
- Incomings students will then be informed by the International Office of the receiving institution about the online application procedure. **Courses and Learning Agreement**
- Incoming Erasmus students should take at least 50% of their workload from the Faculty that coordinates the bilateral agreement. The rest of their workload can be made up of courses from different faculties. This decision will be subject to the capacities of the faculties. Arrival
- It is recommended that incoming students meet the departmental coordinator contemporary after their arrival in Göttingen:
- http://www.psych.uni-goettingen.de/de/communication/erasmus/incoming Incoming students should participate in the introduction days of the International Office: http://www.uni-goettingen.de/en/55917.html Staff
- Incoming teaching staff must be individually accepted by the department that coordinates the bilateral agreement. The acceptance will be based on the candidate's working plan and its adequacy to the teaching programme of the department.
- Incoming non-teaching staff must be individually accepted by the International Office based on the proposed working plan. The International Office will check the availability of the concerned department, service or unit. Agreements

For modification or renewals of inter-institutional agreements, please contact the International Office of the University of Göttingen.

PL TORUN01:

The list of Erasmus coordinators at NCU is available at http://www.umk.pl/en/cooperation/erasmus/coordinators/

¹ For an easier and consistent understanding of language requirements, use of the Common European Framework of Reference for Languages (CEFR) is recommended, see http://europass.cedefop.europa.eu/en/resources/european- language-levels-cefr

Erasmus students who wish to follow courses at more than one faculty at NCU need to obtain the approval of a coordinator/dean of a respective/particular faculty.

- Erasmus students interested in writing a final BA-/MA-/PhD-thesis at NCU should ask a respective coordinator to get an approval to do so. Final theses need to be graded by the home institution/not by NCU.
- Nicolaus Copernicus University attempts at facilitating the Erasmus exchange students with disabilities or permanent illnesses. Our International Programmes Office, in cooperation with the Section for Students with Disabilities, tries to meet your special needs.

More details and steps to follow available at:

http://www.umk.pl/en/cooperation/erasmus/students/disabled/

Contact: International Programmes Office in Toruń, +48 56 6114928 incoming@erasmus.umk.pl International Programmes Department in Bydgoszcz, +48 52 5853691 erasmus@cm.umk.pl Additional information on medical care at NCU in Toruń is available at

http://www.umk.pl/en/cooperation/guide/issues/#A2/

Health and safety issues are a very important matter at our university, therefore, during the Orientation Weeks we offer Erasmus students a special pack concerning Emergency Issues. We also provide students with a psychological help during their Erasmus stay in Torun.

Contact:

an English speaking psychologist counselling@erasmus.umk.pl

For the implementation of STA/STT-mobilities, - incoming staff is required to get confirmation of invitation by an NCU contact person from the respective faculty in reasonable advance in order to prepare a satisfactory programme of teaching/training.

E. Calendar

1. Information on nominated students and their applications must reach the receiving institution by: Receiving institution Autumn term* Spring term*

[Erasmus code]	[month]	[month]
D GOTTING01	June 1st	December 1st
PL TORUN01	June, 1 st	November, 1st
PL IORONVI	201107 4	

[* to be adapted in case of a trimester system]

D GOTTING01:

- 2. The receiving institutions will send their decisions within 4 weeks after deadline.
- 3. A Transcript of Records will be issued by the receiving institution no later than 5 weeks after the assessment period has finished at the receiving HEI.
- 4. Termination of this Agreement or Changes in the data set above can be amended annually, if communicated before September 1st the year before the changes takes place. Neither the European Commission nor the National Agencies can be held responsible in case of a conflict.

PL TORUN01:

Partner institutions should send their nominations by email (pls. give student's first and family name, email, area of studies and semester of Erasmus scholarship).

Students should apply according to the procedure given on

http://www.umk.pl/en/cooperation/erasmus/students/application

The online application should be submitted by the students by the 1st of June or 1st of November. The receiving institution will send its decision within 6 weeks.

- 3. A Transcript of Records will be issued by the receiving institution no later than 5 weeks after the assessment period has finished at the receiving HEI.
- 4. Termination of this Agreement or Changes in the data set above can be amended annually, if communicated before September 1st the year before the changes takes place. Neither the
 - European Commission nor the National Agencies can be held responsible in case of a conflict.

Transcript of Records

A Transcript of Records will be issued by the receiving institution no later than 5 weeks after the assessment period has finished at the receiving HEI, given that the transcript form and all relevant course work documents have been submitted by the student.

Termination of the agreement

The inter-institutional agreement may be amended by mutual agreement. The inter-institutional agreement may be terminated by either party. In the event of unilateral termination, a notice of at least one academic year should be given. In the event of such notice being given, all existing commitments to staff or students will be fulfilled. Neither the European Commission nor the National Agencies can be held responsible in case of a conflict.

F. Information

1. Grading systems of the institutions

D GOTTING01:

ECTS Credits: http://www.uni-goettingen.de/en/49275.html

https://pruefungsverwaltung.uni-

goettingen.de/statistikportal#category?category=WI3IJ/C4BAsEahOBg6EGx/uaVbMkiQKT

PL TORUN01:

The Nicolaus Copernicus University follows the ECTS scheme, which means that ECTS credits are allocated to course units, lectures, practical works, etc. at each faculty. In ECTS, 60 credits represent one year of study (in terms of workload); normally 30 credits are given for six months (a

The Polish grading system in higher education is based on the 5 to 2 scale, where 5 is the best mark and 2 is the worst.

Moreover, students can also be marked with additional signs of + and -. Each of them equals half a point: + means 0.5 more. Some courses, however, are not evaluated on such a marking scheme and for these a student may simply obtain *zal*. or *zaliczenie* (EN. 'pass') which means that their workload was satisfactory and they have passed the course.

Uniwersytet Mikołąja Kopernika w Toruniu	e ECTS		
Grade	Grade	Predicate	
5	A	Very Good	
4,5	В	Better than good	
4	Ċ	Good	
3,5	D	Better than satisfactory	
3	E	Satisfactory	
2	F	Unsatisfactory / Fail	
Zal / Pass	Participation; i.e. the student has successfully and regula attended the course.		

2. <u>Visa</u>

The sending and receiving institutions will provide assistance, when required, in securing visas for incoming and outbound mobile participants, according to the requirements of the Erasmus Information and excite

Information and assistance can be provided by the following contact points and information sources:

[Erasmus code]	Contact details (email, phone)	Website for information
D GOTTING01:	<u>Christiane.seack@zvw.uni-</u> goettingen.de	http://www.uni- goettingen.de/en/24845.html
PL TORUN01	incoming@erasmus.umk.pl Tel. Toruń campus (+48 56 611 4928) erasmus@cm.umk.pl Tel. Collegium Medicum in Bydgoszcz	http://www.umk.pl/en/cooperation/gui de/issues/#A1 Polish Ministry of Foreign Affairs www.msz.gov.pl/en/travel_to_poland/

(+48 52 585 3691)	

3. Insurance

The sending and receiving institutions will provide assistance in obtaining insurance for incoming and outbound mobile participants, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education.

The receiving institution will inform mobile participants of cases in which insurance cover is not automatically provided. Information and assistance can be provided by the following contact

Institution [Erasmus code]	Contact details (email, phone)	Website for information
D GOTTING01:	<u>Christiane.seack@zvw.uni-</u> goettingen.de	http://www.uni- goettingen.de/en/48483.html
PL TORUN01	<u>incoming@erasmus.umk.pl</u> Tel. Toruń campus (+48 56 611 4928) <u>erasmus@cm.umk.pl</u> Tel. Collegium Medicum in Bydgoszcz (+48 52 585 3691)	http://www.umk.pl/en/cooperation/gui de/issues/#A2

4. Housing

The receiving institution will guide incoming mobile participants in finding accommodation, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education.

according to the	the following percond and information sources:	
Information and	assistance can be provided by the following persons and information sources:	
Information and	assistance can be presented as a second se	
Name of Contract of Contract of Contract of Contract of Contract	Assistance can be provided of electricity Website for information	

Institution [Erasmus code]	Contact details (email, phone)		
D GOTTING01	accommodation@uni-goettingen.de	<u>http://www.uni-</u> goettingen.de/en/21435.html	
PL TORUN01	incoming@erasmus.umk.pl Tel. Toruń campus (+48 56 611 4928) erasmus@cm.umk.pl Tel. Collegium Medicum in Bydgoszcz (+48 52 585 3691)	http://www.umk.pl/en/cooperation/era smus/students/application/#Accommo dation http://www.umk.pl/en/cooperation/gui de/accommodation/	

G. SIGNATURES OF THE INSTITUTIONS (legal representatives)

Institution [Erasmus code]	Name, function	Date	Signature ²
D GOTTING01	Dr. Uwe Muuss Director International Office	12.10.2015	and the second
PL TORUN01	Prof. Zbigniew Nerczuk Vice- Dean of the Faculty of Humanities	12. (0. 20/ My	elnomocnit Odiekana Iziału Humaolutycznego Us Motorości

* At PL TORUN01 single-subject agreements are signed by the dean of the respective facation multi-subject agreements by the Vice-rector for Education.

² Scanned signatures are accepted